

## Assent Form for participants of age 12 – 18 years (Form 3C)

12 से 18 वर्ष की उम्र के प्रतिभागियों के लिए सहमति फॉर्म (फॉर्म 3सी)

**Principal Investigator/ मुख्य शोधकर्ता :**

**Participant's Name/ प्रतिभागी का नाम :**

---

**Title of the project:**

परियोजना का शीर्षक:

---

We are doing a research study. I am [you or your representative's name].

We are doing this study to find out [write the purpose of your study].

We are asking you to take part in this study because you [give reason]

But we will only take you if you allow us. If you do not want to do so your treatment will continue as usual. If you decide to take part now, but wish to discontinue later, you can tell us, and we will take you out of the study.

Once you agree to take part, you will have to [mention procedures that will be done]

These procedures can [write about risks/discomforts]

It is possible that the study will help you feel better. It can also occur that you do not get any benefit but the information we get from you may help other children in future.

We have asked your parents [or guardian] their permission and it is all right with them.

Do not hesitate to ask questions. You can also ask us about anything later if there are no questions right now.

हम एक शोध अध्ययन कर रहे हैं। मैं (आप या आपके प्रतिनिधि का नाम) हूँ। हम इस अध्ययन को (अपने अध्ययन का उद्देश्य लिखें) का पता लगाने के लिए कर रहे हैं। हम आपको इस अध्ययन में भाग लेने के लिए कह रहे हैं, क्योंकि (कारण बताईये)।

अगर आप हमें अनुमति देते हैं, तो ही हम आपको अनुसंधान में शामिल करेंगे। यदि आप ऐसा नहीं चाहते हैं तो आपका उपचार सामान्य रूप से जारी रहेगा। यदि आप अभी भाग लेने का फैसला करते हैं, लेकिन बाद में बंद करना चाहते हैं, तो आप हमें बता सकते हैं, और हम आपको अध्ययन से बाहर ले जाएंगे।

एक बार जब आप भाग लेने के लिए सहमत हो जाते हैं, तो आपको (प्रक्रियाओं का उल्लेख करें जो किया जाएगा) इन प्रक्रियाओं में (जोखिम/असुविधाओं के बारे में लिखें) हो सकता है।

यह संभव है कि अध्ययन आपको बेहतर महसूस करने में मदद करेगा। यह भी हो सकता है कि आपको कोई लाभ नहीं मिले, लेकिन आपके द्वारा प्राप्त की जाने वाली जानकारी भविष्य में अन्य मरीजों को सहायक हो सकती है।

हमने आपके माता-पिता (या अभिभावक) से उनकी अनुमति मांगी है और वह इसके लिए राजी है।

प्रश्न पूछने में संकोच नहीं करें। यदि अभी कोई सवाल नहीं है तो आप हमें बाद में कुछ भी पूछ सकते हैं।

**Child's signature/thumb impression: बच्चे के हस्ताक्षर/अंगूठे की छाप:**

I have been explained about the study and I agree to take part in it.

मुझे अध्ययन के बारे में समझाया गया है और मैं इसमें भाग लेने के लिए सहमत हूँ।

Child's Name/ बच्चे का नाम :

Date/ तिथि :

**Statement by Researcher/person taking consent: शोधकर्ता/सहमति लेने वाले व्यक्ति का वक्तव्य विवरण :**

I have accurately read out the information sheet to the potential participant, and to the best of my ability made sure that the participant understands the purpose of study.

I confirm that the participant was given an opportunity to ask questions about the study, and all the questions asked by the participant have been answered correctly and to the best of my ability.

I confirm that the individual has not been coerced into giving assent, and the consent has been given freely and voluntarily.

मैंने संभावित प्रतिभागी को सूचना पत्रक को सटीक रूप से पढ़ कर बताया है, और अपनी योग्यतम क्षमता से सुनिश्चित किया है कि प्रतिभागी अध्ययन के उद्देश्य को समझता है।

मैं पुष्टि करता/करती हूँ कि प्रतिभागी को अध्ययन के बारे में प्रश्न पूछने का अवसर दिया गया था और प्रतिभागी द्वारा पूछे गए सभी प्रश्नों का सही उत्तर मेरी सर्वोत्तम क्षमता अनुसार दिया गया है।

मैं पुष्टि करता/करती हूँ कि प्रतिभागी को सहमति देने में मजबूर नहीं किया गया है और सहमति स्वतंत्र रूप एवं स्वेच्छा से प्रदान की गई है।

Name of Researcher/person taking consent:

शोधकर्ता/सहमति लेने वाले व्यक्ति का नाम: \_\_\_\_\_

Signature of Researcher/person taking consent:

शोधकर्ता/सहमति लेने वाले व्यक्ति का हस्ताक्षर \_\_\_\_\_

Date/दिनांक: \_\_\_\_\_

Place/स्थान: \_\_\_\_\_